

# Договір про надання послуг № \_\_\_\_\_

м. Київ

«\_\_\_\_» \_\_\_\_ 20\_р.

**ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ «КЕМБРІДЖ КЛУБ», що надалі іменується «Виконавець», в особі директора Приступа Надії Мирославівни, яка діє на підставі Статуту і є першою Стороною Договору, з однієї сторони, та Громадянин/ка, фізична особа \_\_\_\_\_, надалі «Замовник», (підписуючи цей Договір Замовник підтверджує що він є батьком / матір'ю / законним опікуном дитини), і є другою Стороною Договору, з іншої сторони, уклали цей Договір про наступне:**

## 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРУ.

- 1.1. За цим Договором Виконавець зобов'язується надавати дитині Замовника, надалі «Слухач», послуги з навчання англійської мові, а Замовник зобов'язується здійснювати оплату за надані послуги.
- 1.2. Надання послуг здійснюється у формі учбового процесу. Учбовий процес включає заняття, які проводитимуться \_\_\_\_рази на тиждень тривалістю \_\_\_\_ хвилин кожне заняття.
- 1.3. Слухач навчається у складі учбової групи складом до 8 осіб.
- 1.4. Надання послуг з навчання починається з моменту сформування Виконавцем учебних груп, про що Виконавець повідомляє Замовника завчасно.
- 1.5. Виконавець гарантує наявність всіх необхідних ліцензій, сертифікатів для надання освітніх послуг, що є предметом даного Договору.

## 2. ЗОБОВ"ЯЗАННЯ СТОРИН

### 2.1. Виконавець зобов'язаний:

- 2.1.1. Самостійно готувати учебну програму.
- 2.1.2. Самостійно встановлювати графік проведення учебних занять.
- 2.1.3. Забезпечити безперервний процес в межах навчального плану.
- 2.1.4. Забезпечити проведення занять з навчанням англійської мови у відповідності до рівня групи. Розподіл за групами відбувається відповідно до результатів тестування, яке проводиться до початку навчання.
- 2.1.5. Забезпечити необхідні технічні та методичні умови для проведення занять.
- 2.1.6. Видати Слухачу сертифікат про проходження навчання у мовному центрі «Cambridge Club» після закінчення терміну навчання та у разі успішного виконання заключного тесту.
- 2.1.7. Забезпечити Слухача, за бажанням Замовника, можливістю скласти міжнародний іспит «Cambridge English», зі знижкою 10 % від повної вартості іспиту.

### 2.2. Замовник зобов'язаний:

- 2.2.1. Здійснювати оплату послуг Виконавця у відповідності з умовами цього Договору.
- 2.2.2. Здійснити, за власний рахунок, придбання комплекту учебних посібників, згідно до учебних програм відповідного рівня, затверджених Виконавцем.

## 3. ВАРТІСТЬ ПОСЛУГ ТА ПОРЯДОК ОПЛАТИ

- 3.1. Загальна вартість послуг за один місяць становить гривень 00 копійок.
- 3.2. Оплата послуг Виконавця здійснюється Замовником у вигляді попередньої оплати з 25 по 31 число кожного місяця.
- 3.3. Зазначена у п. 3.1. сума перераховується Замовником на розрахунковий рахунок Виконавця через відділення банку або через касу Виконавця.

## 4. ВІДПОВІДАЛЬНІСТЬ СТОРИН

- 4.1. Сторони зобов'язуються виконувати умови цього Договору.
- 4.2. У разі порушення безперервності учбового процесу з вини Виконавця, він бере на себе зобов'язання надати послуги з навчання за пропущені години учбового процесу у кількості пропущених годин та в узгоджений Сторонами час.
- 4.3. У випадку відсутності Слухача на заняттях з будь-яких причин, вартість коштів за пропущені години учбового процесу Виконавцем не повертається.
- 4.4. У випадку відсутності Слухача на заняттях з поважної причини, Виконавець на протязі доби висилає на електронну адресу Замовника (Слухача) програму цих занять з детальним описом, методичними рекомендаціями та домашнім завданням.
- 4.5. У випадку прострочення терміну оплати, передбаченого п.3.2. цього Договору, з вини Замовника, Виконавець має право не починати надання послуг з 1-го числа місяця, за який не надійшла оплата та не допускати Слухача до заняття.

## **5. ФОРС – МАЖОРНІ ОБСТАВИНИ**

- 5.1. Сторони цього Договору не несуть відповідальності за повне або часткове невиконання прийнятих на себе зобов'язань у разі настання обставин непереборної сили (форс-мажор), до яких відносяться стихійне лихо, повінь, землетруси, військові дії і конфлікти, страйки, рішення влади, які унеможливлюють виконання цього Договору в разі їх виникнення після його підписання.
- 5.2. Сторона, яка не в змозі виконати зобов'язання за даним Договором, в зв'язку з виникненням форс-мажорних обставин, зобов'язана інформувати про їх настання, а також про припинення дії вказаних обставин не пізніше триденного терміну.

## **6. ЗАКЛЮЧНІ ПОЛОЖЕННЯ**

- 6.1. Цей Договір набирає чинності з моменту його підписання і діє до «  »    20 р., але в будь-якому випадку, до повного виконання Сторонами взятих на себе зобов'язань.
- 6.2. У випадку розірвання дії цього Договору однією із Сторін, Сторона, яка ініціює розірвання, має попередити про це іншу Сторону, не менше, ніж за 15 календарних днів до його розірвання.
- 6.3. Одностороння зміна умов Договору або порядку його виконання не допускається за виключенням випадків, передбачених Договором.
- 6.4. Шляхом підписання цього Договору Замовник надає Виконавцю згоду на збір та обробку, за винятком випадків, встановлених чинним законодавством України, своїх та Слухача персональних даних, визначених в ст. 7 даного Договору.
- 6.5. Цей Договір складений українською мовою в двох примірниках, що мають однакову юридичну силу та надрукований на двох сторінках одного аркушу.
- 6.6. Всі додатки, зміни та доповнення до Договору є невід'ємними частинами за умови підписання Сторонами.

## **7. РЕКВІЗИТИ СТОРІН**

### **ВИКОНАВЕЦЬ**

#### **ТОВАРИСТВО З ОБМЕЖЕНОЮ ВІДПОВІДАЛЬНІСТЮ**

**«Кембрідж Клуб»**

Юридична адреса: проспект Лобановського, буд.6А, офіс 145, м. Київ, 03037, Україна.

Телефон: +38(044) 222 64 35

Код ЄДРПОУ 40162106

АТ КБ «Приватбанк», м.Київ, Україна

МФО 320649

п/р UA883220649000026007052686337

Платник єдиного податку 5%

Офіційний екзаменаційний центр Кембріджського Університету  
(ліцензія UA037 Cambridge English Authorized Centre)

\_\_\_\_\_ / Приступа Н. М./

### **ЗАМОВНИК**

Прізвище, ім'я, по-батькові Замовника \_\_\_\_\_

Контактний телефон Замовника \_\_\_\_\_

Ел. пошта Замовника \_\_\_\_\_

Прізвище, ім'я, по-батькові Слухача \_\_\_\_\_

Дата народження Слухача \_\_\_\_\_

Контактний телефон Слухача \_\_\_\_\_

Ел. пошта Слухача \_\_\_\_\_

Підпис Замовника \_\_\_\_\_

